



Clifford & Snell

INSTALLATION & TECHNISCHE INFORMATIONEN

BITTE VOR DER INSTALLATION LESEN



Um Übersetzungen und Dokumentationen zum YL40 zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code oben.



Um Übersetzungen und Dokumentationen zum YA40 zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code oben.

Y04 Yodalarm & Yodalight Serie (Enthält YA40 und YL40)

AKUSTISCHE UND/ODER OPTISCHE SIGNALGERÄTE

S00623 Issue 5

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄTEN



KM 713890



BSI/MED/3.53/75609E



BSI/UK/3.53/738807



2797-CPR-713892



0086-CPR-774029



RoHS



www.moflash.com

technical@moflash.co.uk

Installation

- Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit den neuesten Vorschriften durchgeführt werden.
- Prüfen Sie, ob die Stromversorgung für die zu installierenden Geräte geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung abgeschaltet wird, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden..
- Das Gehäuse-Unterteil sollte mit der mitgelieferten Dichtung an einer Wand, einem Schaltschrank oder einer Abzweigdose aus einem geeigneten Material befestigt werden.
- Das Gehäuse-Unterteil wird über eine der Ausbrechöffnungen im Unterteil montiert.
- Vermeiden Sie es, das Signalgeräten an einem Ort zu montieren, an dem es übermäßigen Vibrationen ausgesetzt sein könnte.
- Alle YO4-Geräte benötigen 3 zusätzliche Ferrite (im Lieferumfang enthalten), die an allen Eingangsdrähten angebracht werden müssen. Diese Ferrite müssen, wie in Abbildung 6 unten gezeigt, doppelt geschlungen sein. Werden die Ferritperlen nicht korrekt installiert, erfüllt das Gerät nicht die EN54-3 Zulassung.



Abbildung 6:
Ferrit-Doppelschleife.

IP-Schutzart

Um die IP-Schutzart des Produkts aufrechtzuerhalten, müssen die folgenden Punkte beachtet werden:

- Es muss eine geeignete (mindestens IP65) Kabelverschraubung (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden.
- Wenn die Frontabdeckung wieder angebracht wird, **muss** jede der vier Befestigungsschrauben mit einem Drehmoment von 0,6 Nm \pm 0,1 Nm angezogen werden.

Ton Auswahl

- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie fortfahren.
- Alle DC- und AC-Geräte verfügen über auswählbare Alarmtöne (Einzelheiten siehe Tabelle auf der Rückseite des Installationsblatts), die über den Schalter SW1 ausgewählt werden können.
- Abbildung 1 (DC) und Abbildung 3 (AC) zeigen die Verdrahtung zur Aktivierung der Alarmstufen 1 und 2.
- Abbildung 2 zeigt eine zweite Option für die DC-Verkabelung. Damit kann je nach Polarität des Anschlusses ein Alarmton der Stufe 1 oder der Stufe 2 aktiviert werden.
- Alle Alarmtöne der Stufe 1 haben einen vorgegebenen Alarmton der Stufe 2 (siehe Rückseite des Installationsblatts). Es ist möglich, den Alarmton der Stufe 2 durch Einstellen von SW2 manuell auszuwählen, diese Option wird jedoch nur auf Anfrage geliefert und gehört im Allgemeinen nicht zur Standardausstattung.

Leitungsintegrität nur für DC-Systeme

- Bei einem 2-stufigen 3-Draht-Alarmsystem erfolgt die Überwachung über die Verpolung von TB1 und TB2.
- Bei einem 2-drahtigen 2-stufigen Alarmsystem erfolgt die Überwachung über den Schwellenwert (angelegte Spannung < 1v) Widerstand von 3k3 Ohm und 0,5 Watt haben, drahtgewickelt oder Metallfilm.

AC-Systeme

- Ein Alarmton der zweiten Stufe kann durch Anlegen einer zusätzlichen "L"-Verbindung an die TB3-Klemme auf der Platine aktiviert werden, wie in Abbildung 3 dargestellt.

Zusätzliche Spannungsoptionen

- Die Clifford and Snell YO4-Serie ist in einer Vielzahl von Spannungsbereichen erhältlich, darunter 24 V AC (I), 24/50 V DC (BT), 48 V DC (F) und 110 V DC (H).
- Ein Beispiel für die Verdrahtung ist in Abbildung 4 dargestellt. Die Geräte sind für eine Loop-in, Loop-out-Verbindung ausgelegt und erlauben 2 Klemmen pro Anschluss. Stellen Sie immer sicher, dass die richtige Spannung an den entsprechenden Klemmen anliegt.

Abbildung 1: Anschluss des DC-Sounders (Option 1)

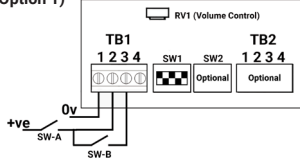


Abbildung 2: Anschluss des DC-Sounders (Option 2)

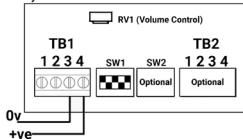
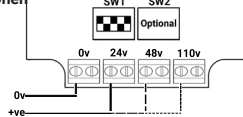


Abbildung 4: Zusätzliche Spannungsoptionen



YO4 Yodalarm/Yodalight Serie

Besteht entweder aus dem YA40 (nur akustische Einheit) oder dem YL40 (kombinierte akustische und visuelle Einheit), Hinweis: LED-Version nur in 24 V DC erhältlich.

- Die Anschlüsse für die visuellen Einheiten, werden direkt an die integrierte Klemmleiste angeschlossen.
- Für DC: Klemme (+) für +ve und Klemme (-) für 0v (Abb. 5 & Abb. 6)
- Für AC: Klemme (L) für LIVE und Klemme (N) für NEUTRAL (Abb. 7 & 8)

Abbildung 5: DC-Xenon-

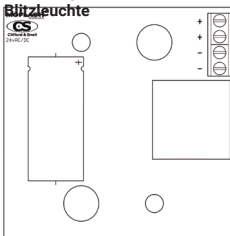


Abbildung 6: DC-LED-Leuchte

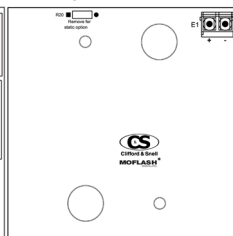


Abbildung 7: AC-Xenon-

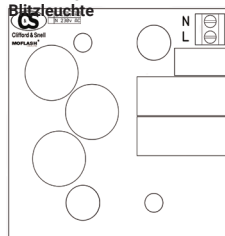


Abbildung 8: AC-LED-Leuchte

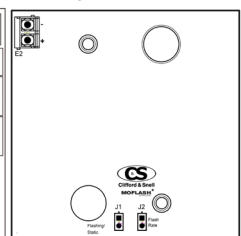


Abbildung 8: Funktionsweise

Optionen für zusätzliche Blitzrate und statisches Licht, siehe Tabelle für Position der Jumper. Die J2-Blitzrate gilt nur, wenn J1 montiert ist.

AC-LED-Blitzleuchte wird standardmäßig auf 60 FPM eingestellt.

Link	Link in	Link out
J1	Flashing mode	Static Mode
J2	120 FPM	60 FPM

Eigenschaften umfassen:

- Anschluss: Bis zu 2,5 mm Kabel
- Betriebstemperatur: Standardvarianten -35°C bis +70°C
EN54-3 zugelassen -25°C bis +55°C
- Gehäusematerial: Feuerbeständiges und UV-stabiles ABS nach UL94-5VB
- Linsenmaterial: Feuerbeständiges und UV-stabiles Polycarbonat
- Schutzart: IP65 nach IEC 60529
- Schalldruckpegel: 108dB(A) Max.
- Lautstärkeregelung: -18dB
- AC-Stromversorgung: 50/60 Hz

Abbildung 3: AC-Sounder-Anschlüsse

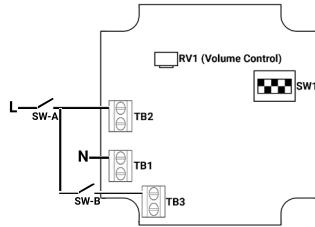


Abbildung 1 und 3: Funktionsweise

Schließen Sie SW-A, um den Ton der Stufe 1 zu aktivieren
Schließen Sie SW-A und SW-B, um den Ton der Stufe 2 zu aktivieren
SW-A und SW-B dienen als Beispiel für externe Schalteinrichtungen des Kunden.

Abbildung 2: Funktionsweise

Polungsabhängige Ausgänge für die jeweiligen Alarmstufen. Siehe Tabelle unten für die entsprechenden Anschlüsse.

TB1/3	TB1/4	Output
0v	+v	Stage 1
+v	0v	Stage 2

Abbildung 4 Funktionsweise

Verdrahtung für die zusätzliche Spannungen, nur 1 +ve Anschluss ist pro Gerät anzuschließen, siehe unten:

- Durchgehende Linie 24vDC
- Gestrichelte Linie 48vDC
- Gepunktete Linie 110vDC

Tontabelle

Ton	Beschreibung	Frequenz	Rept.	zeitliche Stufe	Schalter					Sonderanwendung	dB(A) @ 1m (± 3dB)
		(Hz)	rate		1	2	3	4	5		
1*	Abwechselnd	800-1000	0.5	3						Fire Alarms	108
2	Abwechselnd	2500-3100	0.5	4	0					Security Alarms	108
3	Abwechselnd (schnell)	800-1000	0.25	7		0				Increased urgency	108
4	Abwechselnd (schnell)	2500-3100	0.25	8	0	0				Security deterrent	108
5*	Abwechselnd	440-554	0.4/0.1	14			0			AFNOR, France (NFS 32001)	108
6	Abwechselnd	430-470	1	14	0		0				105
7	Abwechselnd (sehr schnell)	800-1000	0.13	12		0	0				108
8	Abwechselnd (sehr schnell)	2500-3200	0.07	13	0	0	0				107
9	Abwechselnd	440-554	2	10				0		Turn-out, Sweden	105
10	Fortlaufender Hinweis	700	-	1	0			0		All-clear, Sweden	107
11*	Fortlaufender Hinweis	1000	-	31		0		0			108
12	Fortlaufender Hinweis	1000	-	7	0	0		0			108
13	Fortlaufender Hinweis	2300	-	2			0	0			108
14	Fortlaufender Hinweis	440	-	9	0		0	0			104
15*	Unterbrochener Ton	1000	2	31		0	0	0			108
16*	Unterbrochener Ton	420	1.25	30	0	0	0	0		AS2220, Australia	105
17	Unterbrochener Ton	1000	0.5	1					0		108
18	Unterbrochener Ton	2500	0.25	4	0				0		106
19	Unterbrochener Ton	2500	0.5	2		0			0		106
20	Unterbrochener Ton	700	6/12	10	0	0			0	Pre-vital mess, Sweden	105
21	Unterbrochener Ton	1000	1	32			0		0		108
22	Unterbrochener Ton	700	4	10	0		0		0	Air-raid, Sweden	104
23	Unterbrochener Ton	700	0.25	10		0	0		0	Local warning, Sweden	103
24	Unterbrochener Ton	720	0.7/0.3	10	0	0	0		0	Industrial alarm, Germany	104
25	Int,fast,rising volume	1400	0.25	26				0	0		108
26	Schnelle Sirene	250-1200	0.085	11	0			0	0		106
27	konstant Steigend & Fallend	1000	10/40/10	17		0		0	0	Industrial alarm, Germany	108
28*	ISO 8201 Evakuierung	800-1000	as std	11	0	0		0	0	Int'l evacuation alarm	107
29	Schneller whoop	500-1000	0.15	32			0	0	0		106
30*	Langsamer whoop	500-1200	4.5	12	0		0	0	0	Evacuation, The Netherlands	108
31*	Umgedrehter sweep	1200-500	1	11		0	0	0	0	Evacuation, Germany	107
32	Sirene	500-1200	3	26	0	0	0	0	0		107

Hinweis: EN54-3-konforme Töne sind oben mit * gekennzeichnet.

Moflash Signalling Limited übernimmt keine Haftung für Folgen aus der Verwendung dieses Dokuments. Alle technischen Spezifikationen und Produkte, auf die in diesem Dokument Bezug genommen werden, können aufgrund ständiger Verbesserungen und Produktentwicklungsrichtlinien ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle dB(A)-Werte unterliegen den Umgebungsbedingungen. Die Einheiten werden unter den Standardverkaufsbedingungen von Moflash verkauft, die auf Anfrage erhältlich sind.

Zusätzliche Informationen, einschließlich Übersetzungen von Installationsblättern, Zertifikaten und DoCs, sind auf der Website www.moflash.co.uk verfügbar.